

MADE IN ITALY

ITM
100% Made in Italy
1634.067.V

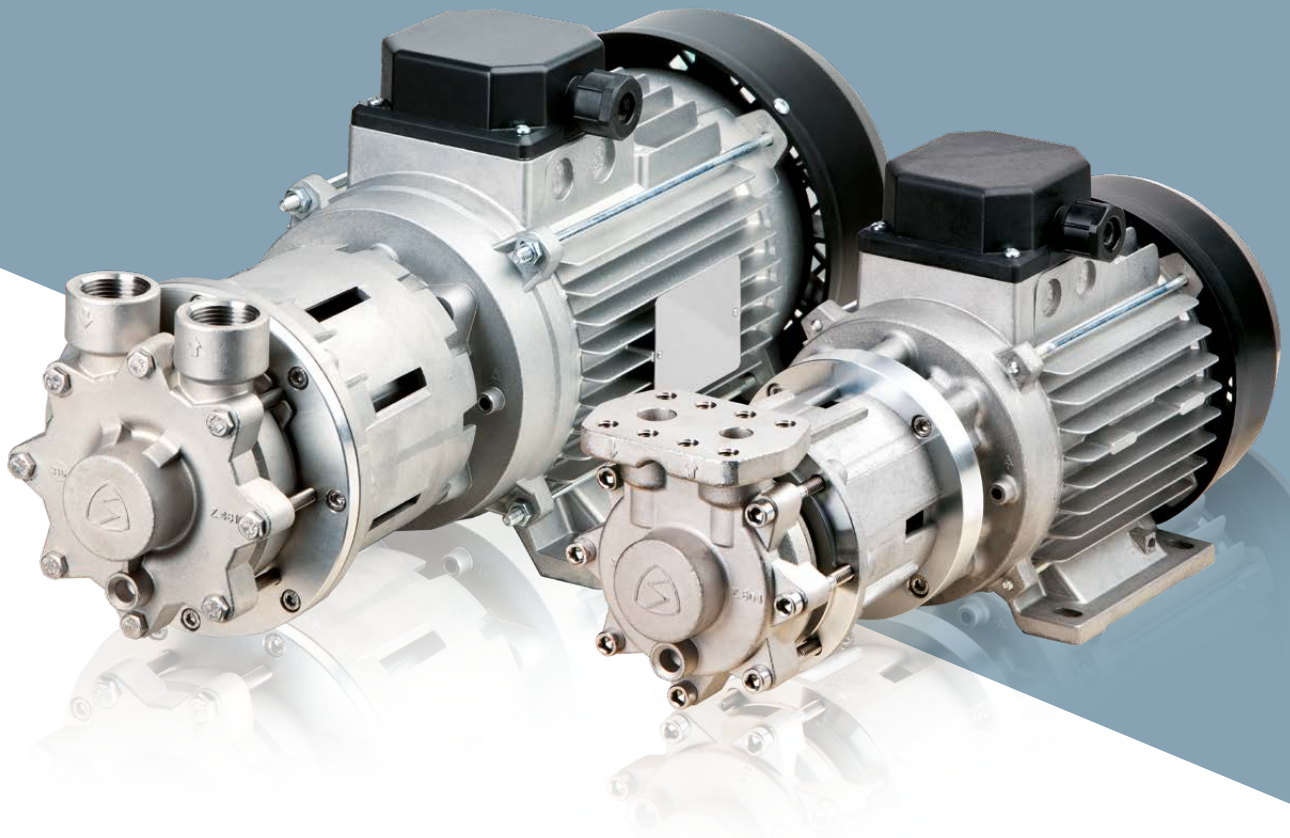
CE



MD-CX

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE PERIFERICHE REGENERATIVE TURBINE ELECTRIC PUMPS PERIPHERALRADPUMPEN

P513



TRASCINAMENTO MAGNETICO _ MAGNETIC DRIVEN
MIT MAGNETKUPPLUNG

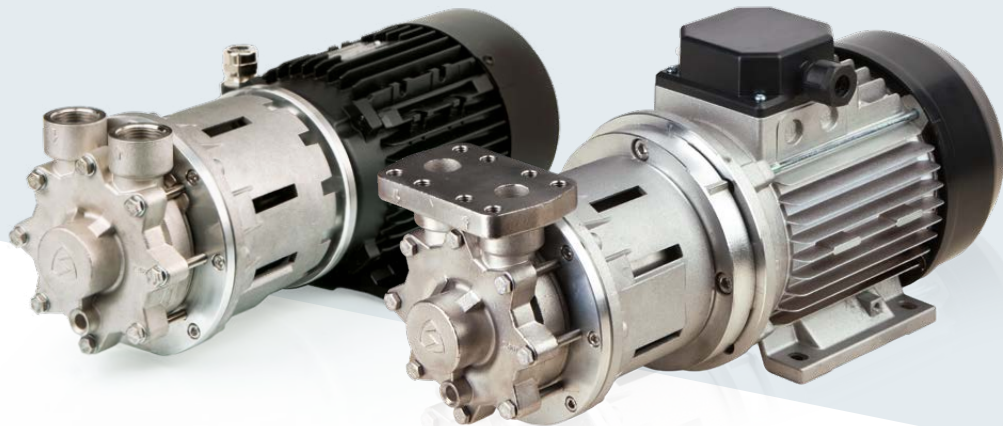
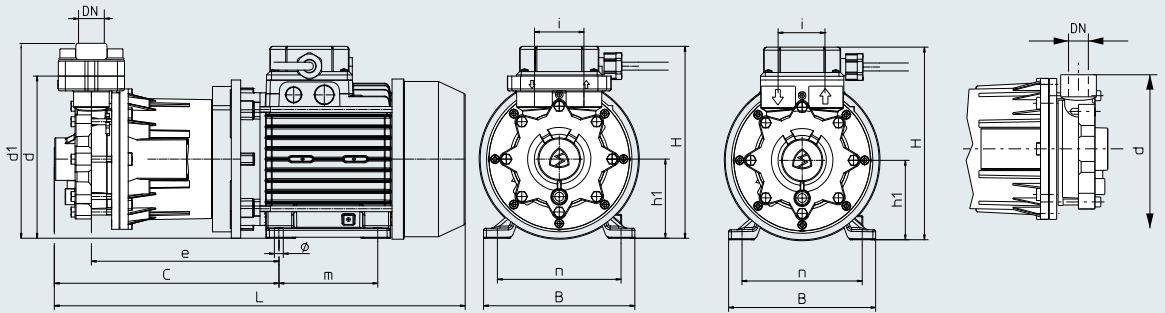
SIMACO
ELETTROMECCANICA



Duzone systems Co., Ltd.

키워드 : 더존펌프

Fluid Moving Technology



ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE PERIFERICHE A TRASCINAMENTO MAGNETICO MAGNETIC DRIVEN REGENERATIVE TURBINE ELECTRIC PUMPS PERIPHERALRADPUMPEN MIT MAGNETKUPPLUNG

Elettropompe di superficie in acciaio inossidabile con girante periferica a trascinamento magnetico, ideali per aumentare o mantenere le pressioni circolanti in impianti a circuito chiuso. La trasmissione del moto alla girante avviene grazie all'innovativo sistema a giunto magnetico, senza l'utilizzo di tenute meccaniche, riducendo virtualmente a zero i rischi di perdite, con un conseguente abbattimento dei costi di manutenzione. La qualità dei materiali e le scelte di progettazione ne fanno una pompa estremamente versatile per campi applicativi e condizioni di utilizzo anche gravosi, in generale ove è necessario ridurre al minimo i rischi per uomo e macchina. Funzionamento con liquidi limpidi, diluizioni mediamente aggressive senza parti in sospensione, o abrasive. Sviluppate per il funzionamento con olio diatermico o acqua pressurizzata ad alte temperature, trovano tuttavia ugualmente utilizzo in applicazioni criogeniche con liquidi completamente fluorurati. Pompe specialmente dedicate a settori/applicazioni industriali.

Stainless steel electric surface pumps with magnetic drive peripheral impeller, ideal for increasing or maintaining circulating pressures in closed circuit systems. The transmission of motion to the impeller takes place thanks to the innovative magnetic joint system, without using mechanical seals, thus virtually reducing the risk of leakage to zero, with a consequent reduction in maintenance costs. The quality of materials and design choices make it an extremely versatile pump also for heavy-duty application areas and operating conditions, generally where it is required to minimise the risks for man and machinery. They are used in applications with clear liquids, moderately aggressive dilutions without suspended solids, or abrasives. They are developed for operation with diathermic oil or pressurized water at high temperatures, however, they are equally used in cryogenic applications with fully-fluorinated liquids. Pumps specially dedicated to industrial sectors/applications.

Elektrische Peripheralradpumpen aus Edelstahl mit Magnetkupplung, ideal zur Druckerhöhung oder Druckhaltung in geschlossenen Systemen. Die Bewegungsübertragung auf das Laufrad erfolgt über innovative Magnetkupplungen, ohne Einsatz mechanischer Dichtungen, was praktisch eine 100%-ige Leckagefreiheit garantiert und somit die Wartungskosten erheblich senkt. Aufgrund der Werkstoffbeschaffenheit und ihrer Konstruktion ist diese Pumpe extrem vielseitig und eignet sich auch für schwierige Einsatzbereiche und Betriebsbedingungen, überall dort, wo Risiken für Mensch und Maschine auf ein Minimum reduziert werden müssen. Betrieb mit reinen Flüssigkeiten, mäßig aggressiven Lösungen ohne Schwebstoffe oder abrasive Bestandteile. Die Pumpen sind für den Betrieb mit diathermischem Öl oder Druckheißwasser konzipiert, werden aber auch in kryogenen Anwendungen mit vollständig fluorinierten Flüssigkeiten eingesetzt. Spezifische Einsatzbereiche der Pumpen sind industrielle Anwendungen.

TIPO TYPE 型号	DN (BSPP)	SAE	MATERIALI - MATERIALS - 材料			DIMENSIONI mm - DIMENSIONS mm - 尺寸														Kg								
			CORPO PUMP BODY 泵盖	BASE BASE 外壳	GIRANTE IMPELLER 叶轮	L		B	H	d		d ₁	n	m	i		e	c		h ₁	Ø	STD						
						STD	SAE			STD	SAE				STD	SAE		STD	SAE			STD	SAE					
MD-CX 36 DC-24V																							Vedi catalogo dedicato P508 - See specific brochure P508 - 参见目录 P508					
MD-CX 36	1/4		AISI 316	AISI 316	PEEK	233	110	146	100		90		25		86	107		56		4,1								
MD-CX 44	1/2	1/2			AISI 316	PEEK	317	322	120	161	120	122		159	100	80	35	35	146	171	176	63	7	8,9	9,4			
MD-CX 54								370	375	135	178	128	130		112	90				180	205	209	71		11,5	11,7		
MD-CX 86	3/4	3/4					420	425	153	194	154	164	202	125	100				192	231	231	80	9	19,5	20,4			
MD-CX 96								456 ÷ 492*												245								
MD-CX 106											170	211	164	212	174	140	125		50	55			208		90	10	28	28,8
MD-CX 206									454 ÷ 490*												243							
MD-CX 306		1 1/4	AISI 316	AISI 316	AISI 316	458 ÷ 494*		170	211		177	221	140	125		60	208		245	90	10		32					

* Dipende dal design del motore - Depending on the motor design - Von der Größe des Motors abhängig - 取决于电机的设计

TIPO TYPE 型号	P2 50Hz [KW]	P2 60Hz [KW]	50/60 Hz. DUAL	LT		WT		HT		CT
				ACQUA WATER 水	OLIO OIL 油	ACQUA WATER 水	OLIO OIL 油	ACQUA WATER 水	OLIO OIL 油	
MD-CX 36	0,15	0,18	O.D.	-20/+120°C -4/+248°F	-20/+120°C -4/+248°F					
MD-CX 44	0,55	0,74								
MD-CX 54	0,8	1,2								
MD-CX 86	1,6	2	R.F.T.			-20/+200°C -4/+392°F	R.F.T.	R.F.T.	-20/+350°C -4/+662°F	-100/+120°C -148/+248°F
MD-CX 96	2,1	2,5								
MD-CX 106	2,5	2,95								
MD-CX 206	2,75									
MD-CX 306	1,7	3	STD					R.F.T.	-20/+350°C -4/+662°F	-100/+120°C -148/+248°F

① P2 = Potenza assorbita pompa _ Pump absorbed power _ Leistungsaufnahme der Pumpe _ 泵吸收功率

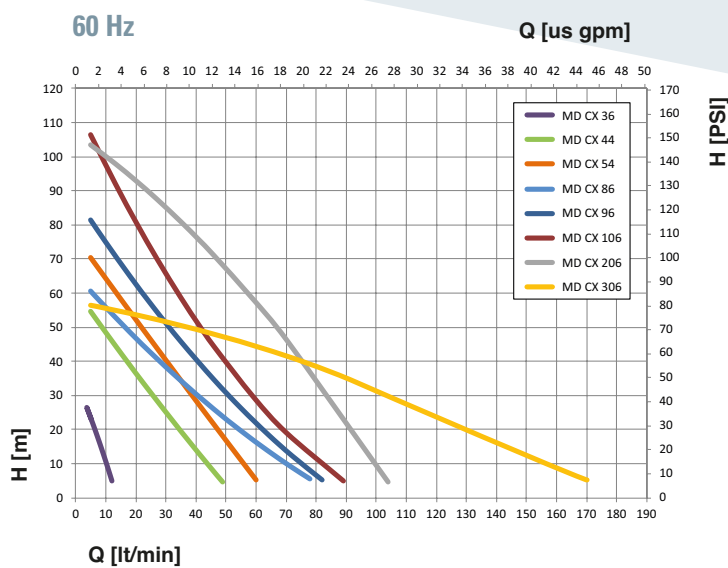
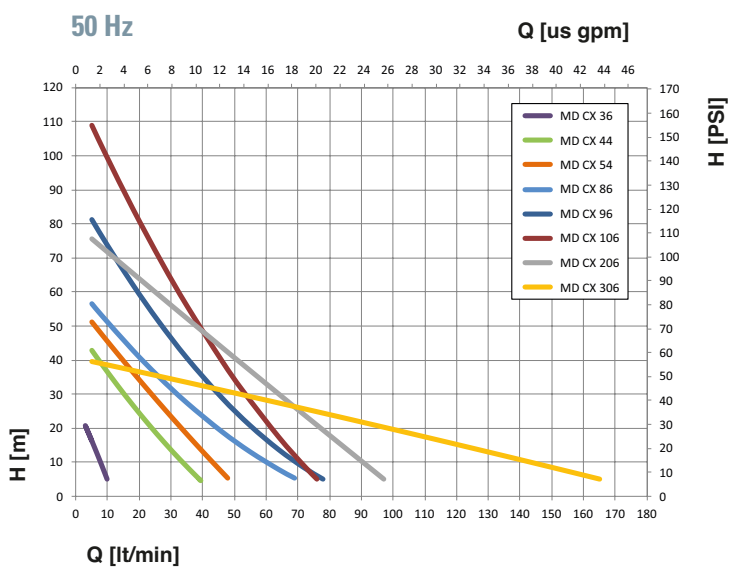
3ph ~ 230/400V-50Hz; 265/460V-60Hz.

1ph a richiesta - on demand - auf anfrage - 根据要求

STD = Standard - Standard - 标准

O.D. = A richiesta - On Demand - 按照需求

R.F.T. = Richiesta Fattibilità Tecnica - Technical Feasibility Request - 技术可行性要求



Tolleranza secondo | Tolerance according | Toleranz gemass | 公差标准根据 ISO 9906:2012

Caratteristiche idrauliche per acqua 20°C a velocità nominale pompa | Hydraulic characteristics for water 20°C at nominal pump speed |

Die hydraulischen Eigenschaften beziehen sich auf Wassertemperaturen von 20°C und die Nenngeschwindigkeit der Pumpe | 液压参数指的是在20°C水温和泵处于正常转速的情况下

SIMACO si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. | SIMACO reserves the right to make modifications without prior notice.

SIMACO behält sich das Recht auf Änderungen ohne Pflicht einer entsprechenden Vorankündigung vor. | 此项目如有修改将不再另行通知, SIMACO保有最终解释权

USI E APPLICAZIONI	USES AND APPLICATIONS	ANWENDUNGSBEREICHE
- Impianti di termoregolazione	- <i>Thermoregulation systems</i>	- <i>Temperiersysteme</i>
- Impianti di raffreddamento	- <i>Cooling systems</i>	- <i>Kühlungsanlagen</i>
- Industria del vetro	- <i>Glass industry</i>	- <i>Glasindustrie</i>
- Industria elettronica	- <i>Electronic industry</i>	- <i>Elektronikindustrie</i>
- Industria chimica	- <i>Chemical industry</i>	- <i>Chemische Industrie</i>
- Industria farmaceutica	- <i>Pharmaceutical industry</i>	- <i>Pharmaindustrie</i>
- Raffreddamento laser	- <i>Laser cooling</i>	- <i>Laserkühlung</i>
- Settore medicale	- <i>Medical applications</i>	- <i>Medizinischer Bereich</i>
- Trattamento dell'acqua	- <i>Water treatment</i>	- <i>Wasseraufbereitung</i>
- Industria della carta	- <i>Paper industry</i>	- <i>Papierindustrie</i>
- Industria petrolchimica	- <i>Petrochemical industry</i>	- <i>Petrochemische Industrie</i>
- Grandi unità di frittura	- <i>Large frying units</i>	- <i>Großküchen</i>
- Semiconduttori	- <i>Semiconductors</i>	- <i>Halbleiter</i>
- Pressofusione	- <i>Diecasting</i>	- <i>Druckguss</i>
- Ferroviario	- <i>Railway</i>	- <i>Bahn</i>

CARATTERISTICHE	CHARACTERISTICS	EIGENSCHAFTEN
Servizio continuo S1.	<i>Continuous duty S1.</i>	<i>Dauerbetrieb S1.</i>
Motore 2 poli.	<i>2 pole motor.</i>	<i>2-poliger Motor.</i>
Isolamento classe F.	<i>Insulation class F.</i>	<i>Isolierungsklasse F.</i>
Protezione IP42.	<i>Protection IP42.</i>	<i>Schutzart IP42.</i>
Classe efficienza IE3 per motori trifasi >0,75 kW.	<i>IE3 efficiency class for 3-phase motors >0,75 kW.</i>	<i>Effizienzklasse IE3 für Drehstrommotoren >0,75 kW.</i>
Tolleranze di funzionamento: +/-10%.	<i>Working tolerance: +/-10%.</i>	<i>Betriebstoleranz: +/-10%.</i>
Temperatura ambiente limite: +40°C.	<i>Limit ambient temperature : +40°C.</i>	<i>Betriebsgrenzen bei Raumtemperatur: +40°C.</i>
Non autoadescanti, altezza manometrica fino a 5m.	<i>Normal priming, manometer suction up to 5m.</i>	<i>Nicht Selbstansaugende - Manometrische Saughöhe bis 5m.</i>
Per acque/oli e diluizioni limpide mediamente aggressive, senza sospensioni abrasive.	<i>For clear waters/oils and moderately aggressive dilutions, without abrasive substances.</i>	<i>Für klares Wasser/Öl und mäßig aggressiven Lösungen ohne abrasive Stoffe.</i>
Costruzione secondo le norme: EN 60034-1; EN 60034-30; EN 60335-1; EN 60335-2-41.	Manufactured in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30; EN 60335-1; EN 60335-2-41.	Bau Gemäss folgenden Normen: EN 60034-1; EN 60034-30; EN 60335-1; EN 60335-2-41.
Su richiesta Tensioni speciali – Doppia frequenza – Altri gradi IP – Motori certificati cRUus per tensioni selezionate – Motore PMSM (Permanent Magnet Sensorless Motor).	On demand <i>Special voltages – Dual-frequency – Other IP degrees – cRUus certified motors for selected voltages – Permanent Magnet Sensorless Motor.</i>	Auf Anfrage <i>Sonderspannungen – Dual-frequenz – Andere IP-Schutzarten – cRUus-zertifizierte Motoren für ausgewählte Spannungen – PMSM-Motor (Permanent Magnet Sensorless Motor).</i>



Fluid Moving Technology

B-1003, 67, Saebitgongwon-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea

Tel : 02-3286-0036~7

Fax : 02-3286-0038

www.dzump.co.kr

E- mail : dzs2000@naver.com